

與時俱進—從數位科技的應用與創新邁向 4G 行動博物館

Progressing with the Times: From the Applications and Innovations of Digital Technology towards the NPM 4G Mobile Museum

Ming-Chu Fung

Director of National Palace Museum

fung0727@npm.gov.tw

2014 年「太平洋鄰里協會」(Pacific Neighborhood Consortium) 選在國立故宮博物院召開年會暨聯合會議(PNC 2014 Annual Conference and Joint Meetings), 大會主題為: Museum Computing: An Approach to Bridging Cultures, Communities and Science, 主辦單位邀講演, 筆者擬就大會主題, 以〈與時俱進—從數位科技的應用與創新邁向 4G 行動博物館〉為題, 談談國立故宮博物院如何因應數位科技時代的來臨, 與時俱進將嶄新的數位科技應用於博物館各項業務中, 包括: 典藏、策展、教育、保存、文創、宣傳與育樂等等。

The PNC (Pacific Neighborhood Consortium) appointed the National Palace Museum (NPM) to host the PNC 2014 Annual Conference and Joint Meetings, the main theme of the Conference being: Museum Computing : An Approach to Bridging Cultures, Communities and Science. When I was invited by the organizer to present a speech, I have proposed the following title: “Progressing with the Times: From the Applications and Innovations of Digital Technology towards the NPM 4G Mobile Museum”, to keep in line with the theme of the conference. Under this topic I briefly discuss about the ways NPM should respond to the advent of the era of digital technology, and to progress with the times and incorporate brand new digital technology into the processes of the museum, including: Archives, Curatorship, Education, Preservation, Cultural Creativity, Promotion and Recreation.

經過十多年的努力, 故宮典藏幾乎全面展開數位化, 建構二十一個資料庫, 革新了故宮所有的作業流程, 其結果幾乎改變了國立故宮博物院的形象, 讓故宮進階無牆博物館行列; 近年來又推動產學合作, 結合古典與科技進行新媒體藝術創作, 並以創作成果策劃「新媒體藝術展」, 走出宮牆, 貼近人群, 在國內外作巡迴展出, 逐步邁向行動博物館行列。

After more than ten years of effort, the archives of the NPM are almost fully digitized.

21 databases were built and all of the work processes in NPM were updated. As a result, the public image of the NPM changed significantly; NPM joined the ranks of Museum without Walls. Recently the museum is promoting collaboration with industries and schools, combining tradition with technology to create New Media arts, the results of which culminates in a "New Media Exhibition." By stepping outside the palace walls to get closer to people, and exhibiting around the world through traveling exhibitions, the NPM is gradually moving towards the ranks of Mobile Museums.

本講演將分八節闡述國立故宮博物院自 1987 年成立「資訊中心」以來，積極面對數位科技時代來臨的態度，並與時俱進將最尖端的數位科技應用於博物館各項業務中。

This speech will be divided into eight parts, introducing the NPM "Information Center", which was established in 1987, their active approach towards the advent of the era of digital technology, as well as their applications of the latest digital technology in all processes in the museum.

- 一、數位科技應用於：典藏
- 二、數位科技應用於：展示
- 三、數位科技應用於：建置「無牆博物館」
- 四、走出宮牆・貼近人群：「行動博物館」
- 五、結合產學邁向新媒體藝術創作
- 六、「故宮潮：新媒體藝術展」遍地開花
- 七、進行中的 4G 創新應用（2014-2017）
- 八、結語

1. Digital technology application in: Archives
2. Digital technology application in: Exhibits
3. Digital technology application in: Building "Museums Without Walls"
4. Step outside palace walls, get close to people: "Mobile Museums"
5. Combining industries and schools to move towards new media arts creation
6. "New Waves of the NPM: New Media Art Exhibition" touring around the world
7. Ongoing 4G innovative application (2014-2017)
8. Conclusion